

**LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS  
IR  
RUSIJOS FEDERACIJOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS  
SUPRATIMO MEMORANDUMAS  
DĖL BENDRADARBIAVIMO ŽEMĖS ŪKIO SRITYJE STIPRINIMO**

*2013-07-04 Nr. 17A-2*

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija ir Rusijos Federacijos žemės ūkio ministerija (toliau vadinamos Šalimis), atsižvelgdamos į žemės ūkio sektoriaus svarbą abiem Šalims, vadovaudamosi nacionalinėmis žemės ūkio politikomis ir jų vystymo programomis, siekdamos skatinti bendradarbiavimą žemės ūkio srityje remiantis lygybės ir abipusės naudos principais, susitarė:

1. Šalys bendradarbiaus savo kompetencijos ribose ir vadovaudamosi Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos teisės aktais, siekdamos:
  - plėtoti mokslinį ir techninį bendradarbiavimą žemės ūkio srityje;
  - keistis informacija ir patirtimi kaimo plėtros srityje;
  - keistis informacija ir patirtimi sėklininkystės, augalų selekcijos, žemės ūkio kultūrų auginimo bei jų ligų ir kenkėjų prevencijos, augalų apsaugos produktų kontrolės srityse;
  - keistis patirtimi melioracijos, trąšų naudojimo, dirvožemio apsaugos srityse;
  - teikti paramą ekologinei žemdirbystei, ekologiškos gamybos, žemės ūkio produktų saugos ir kokybės kontrolės srityse;
  - įdiegti šiuolaikinius žemės ūkio valdymo metodus.
2. Šalys skleis informaciją apie mokslo darbuotojų mainų galimybes, taip pat dalyvavimą bendruose simpoziumuose ir mokslinėse konferencijose, siekiant įgyvendinti bendrus mokslinių tyrimų projektus ir programas.
3. Šalys skatins ir remis investicinį ir prekybinį ekonominį bendradarbiavimą žemės ūkio srityje tarp abiejų šalių. Vadovaudamosi tarptautinėmis sutartimis ir Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos teisės aktais, Šalys pagal savo kompetencijas sudarys palankias sąlygas sėkmingai plėtoti dvišalius bendradarbiavimo projektus.
4. Šalys skatins aktyvų Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos verslo subjektų dalyvavimą žemės ūkio parodose, rengiamose Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos teritorijose, specializuotų prekybinių ekonominių mugių rengimą, taip pat tiesioginių ryšių tarp Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos verslo atstovų užmezgimą.
5. Šis Supratimo memorandumas nėra tarptautinė sutartis ir netaikomas Šalių teisėms ir pareigoms, reguliuojamoms tarptautinės teisės normomis.
6. Abipusiu Šalių sutikimu šis Supratimo memorandumas gali būti keičiamas ir pildomas.
7. Kilus ginčų dėl šio Supratimo memorandumo nuostatų aiškinimo ir taikymo, Šalys sprendžia juos derybų ir konsultacijų būdu.

8. Šalys pačios apmoka savo išlaidas, kurių atsiranda vykdant šį Supratimo memorandumą, jeigu kiekvienu konkrečiu atveju nėra susitarta kitaip.

9. Šis Supratimo memorandumas įsigalioja jo pasirašymo dieną.

Šis Supratimo memorandumas yra sudarytas dviem egzemplioriais, lietuvių ir rusų kalbomis.

Kilus nesutarimų dėl šio Supratimo memorandumo nuostatų aiškinimo, Šalys vadovausis tekstu rusų kalba.

Pasirašyta 2013 m. 07 01 d., Maskvoje.

**Lietuvos Respublikos žemės  
ūkio ministerijos vardu**



**Rusijos Federacijos žemės ūkio  
ministerijos vardu**

